

فکر

صافی : ۱۷

ارمیر : ۱ : مارت ۱۹۲۸

مرد : ۱

هسته تیک زدر؟

هسته تیک کله سنک لسانم زده متعدد مقابلاری واردر : حکمت بدایع ، علم بدایع ، علم محاسن ... کبی بونلر آراسنده بدیعیات اک چوق تعمم ایدنی در . هسته تیک موضوعی اعتبارله ده متعدد ماهیتلر کوستریور .

متافیزیکی هسته تیک ، پسیقولو جیائی هسته تیک ، سوسیولوجیائی هسته تیک علم منطق نقطه نظرندن بو مختلف هسته تیک شعبه لرندن هیچ بری دیکرینه ارجاع ایدیه مز . شونک ایچون که هم موضوعلری هم ده فایه لری باشقادر . هسته تیکک محتواسنی واضح بر صورتده تعیین ایتک ایچون اول امرده هسته تیکک و هسته تیککی نك نه اولمادیغنی دوشونمک لازمدر اولاً : هسته تیککی بر تماشاکر دکلدر . تماشاکر صنعت اثری قارشیننده ساده دویان بر آدامدر . بو آدامک هسته تیک کبی بر تفکرله علاقه سی یوقدر .

ثانیاً : هسته تیککی بر منقده دکلدر . منقدهک وظیفه سی صنعت اثری قارشیننده معین صنعت قاعده لرینه کوره قیمت حکملری ویرمکدر . انفسی حکملردن عبارت اولان بو تنقیدک هسته تیکله علاقه سی یوقدر .

ثالثاً : هسته تیککی صنعت تاریخی سی ده

دکلدر . صنعت تاریخی سی نك وظیفه سی اجتماعی واقعلری ، مدنی مؤسسه لری توصیف و تثبیت ایتکدر . وظیفه سی توصیف و تثبیتدن عبارت اولان اصل تاریخک هسته تیکله بر مناسبتی یوقدر . شو حالده هسته تیک مفهومنی نه تماشاکرک حساسیتی نه منقدهک قیمت حکملری ، نه ده تاریخی نك شأنیت حکملریله قاریشدیر ماملی نز ... شیمدی هسته تیکک نه اولایله جکینی کوره لم :

اولاً : هسته تیک مثلاً افلاطونک ، قانتک کوزلک فلسفه سی کبی آکلاشیلا . بیلیر . یعنی بر صنعت متافیزیکی در . بو متافیزیکی لک اخلاق ، دین فلسفه لری اولدینی کبی ، برده صنعت فلسفه لری واردر . بوکا هسته تیک دیمشلدرد و دیمک جائزدر .

ثانیاً : هسته تیک بدییی دو یغولرمزک روحیاتی دیمکدر . بدییی دقت ، بدییی حیرت ، بدییی وجد ، بدییی استغراق .. دیدیکمز بر چوق حالت روحیه لر واردر که بر روحیات موضوعی کبی روحیاتده تدقیق ایدلمکده در . بونلرده پسیقولو - جیائی هسته تیک معنا سننده اوله رق هسته تیک دیمک دوغری اولور .

ثالثاً : هسته تیک ، صنعت دینیلن تاریخی مؤسسه نك اجتماعی نقطه نظرندن مقایسه لی و ایضاحلی تدقیق در . بوکاده صنعتک سوسیولوجیائی تدقیق مقامنده

هسته تیک دیمک دوغری در . بو اوچ هسته تیکدن سوسیولوجیائی هسته تیک اک یکی شعبه در . تشکیک ایتمشده دکلدر . سوسیولوجیائی هسته تیکک انکشافی دور قایم مکتبی واسطه سیله اولاجقدر . حال بوکه بومکتیک هسته تیککی لری یوق کبی در . و شیمدی به قادر بللی باشلی بر اثر نشر ایدیه مشدر .

پسیقولو جیائی هسته تیکه کلنجه ؛ بوشعبه بوتون روحیات شعبه لری کبی موضوعنی بعضا بیدولوجیا ایله بعضاده سوسیولوجیا ایله قاریشدیر مقده در . پسیقولو جیائی هسته تیکک بیدولوجیا ساحه سننده تجربی هسته تیک ماهیتی آلدینی ده واقعدر . هسته تیک سوسیولوجیا ساحه سننده جالیشدینی زمان ایضا حلیرنک مبدائی فرددن آروپ تاریخه ویردیکی کورولمکده در .

متافیزیکی هسته تیکه کلنجه ؛ بونک بوتون قیمتی داخل اولدینی متافیزیک سیستمک قیمته باغلی قالمقده در . بناء علیه بوتون هسته تیکک قحتی تمامیه تاریخی در . ایشته بویازیده هسته تیکک اولمادیغنی ونه لک هسته تیک اولایله جکینی کوستردم بو فرصتله یالکز شو سوؤالک جوابی ویرمدم ؛ موضوع و اصولی اعتبارله معاصر بر صنعت فلسفه سی یا پیلابیلیر می ؟

اسماعیل صفی

استانبول دارالفنون مدرسلردن

اصلاحیات

بیرکونه قدر دوچار اولدیغی تحول اوقادار فضلہ- درکه بوکونکی آلمان ملتیه فرانسزمای آراسنده کی فرق ؛ بوکونکی آلمان ملتیه شارلمان زماننده یاشایان آلمانلر آراسنده موحد فرقدن دها آزدور .

بو تنوع ، وراثت نسلدن نسله کیچور . وراثت یکن بواوصاف اوچه آیریلیر :

- ۱) بدنی اوصاف .
- ۲) بعض خسته لقلر .
- ۳) روحی اوصاف .

کرک ائی ، کرک کوتوبدی و روحی اوصاف بویه نسلدن نسله سیر اتمکده در . عجباً معاصر مدنیت ، بدنی و روحی اوصافچه مکمل اولانلری می چوغالتیور ، یه قسه ناقص اولانلری می ؟ بوچوق مهم مرسته در . (جمیت) ایچنده ایشه یارایه جق ، کنیزده لری چوغالیور ، بوقسه بر طاقم ، (دنیا قالا بالئی) قییلندن انسانلری ؟

— مدنیت ترقی ایتزدن اولکی دورلرده یعنی یالکز اصطفا ی طبیعی نك حاکم اولدیغی کونلرده ، آنجق صاغلام اولان انسانلر یاشایه ییلیردی . ابتدائی دورلرده مثلاً قصر بصره مثلاً اولانلر مجادله ایدمه ز . اصطفا ی طبیعی نتیجه یی اوله رق محو اولور کیدردی .

ضعیف دوغان چوجوقلرده حیاتک ایلک آیلرنده تولور و فنا اوصافی ارثاً انتقال ایدیره مزدی . نباتلر و حیوانلر عاله منده و ابتدائی انسانلرده اصطفا ی طبیعی یته بویه چه حکم سورمکده در . لاکن مدنی انسانلر حیاتنده بویه دکدر : مدنی انسانلر ، فن ایله طب ایله بونک اوکنه یکدیلر .

شمدی یاییلاجق ایش ؛ شبهه سزکه فن وطنی برطرفه برافرق ابتدائی دوره ده دنوک دکدر و اساساً بو ، ممکن دکدر . فرد ناصل چوجوقلق دوره سنه دونه مه یورسه جمیتده اوله دونه ز . شمدی یاییلاجق ایش شودر : ۱) متردی اوصافه مالک فردلری چوغالتیلاجق تدبیرلر آتی .

۲) ائی اوصافه مالک فردلری چوغالتق . چونکه بویکی مهم ایشی ، کندی کندینه برافاقق اولورسه ق بوکونکی مدنیت شرائطی آلتنده متردی اوصافه مالک فردلرک نسللرینک چوغالدیغی و ائی اوصافه مالک اولانلرک بالعکس پک آزدیغی (شویستر) و (پرسون)ک انکاتره و آمریقاده یایدقلری تدقیقات میدانه چیقارمشدر .

ایشته اصل مهم تهلکه بوقطه ده در . بناء علیه برملتی اداره ایدنه نلرک اک مهم وظیفه سی عرق بوتهلکه دوشورمه مکدر . بوتهلکه دوشمه مک ایچون (نوزه نیک) علمی ، باشلیجه شونلری توصیه اتمکده در :

- ۱) تمیزلک (قولانیلان صولرده ، غدارلرده) واجتاعی حفظالصحه ، الخ)
- ۲) ارباب مساعی بی قانونلرله حمایه .
- ۳) چوجوقلر ایچون اک مساعد واک مدنی محیط و تربیه واسطه لری احضاری .
- ۴) متردی اوصافه مالک فردلرک تناسل ایتدیرلمه سی .
- ۵) ائی اوصافه مالک فردلرک چوق اولاد یتشدیرلمه یاردم ایدلسی .

نوزه نیک علمی اک زیاده دقتله تطبیق ایدن مملکتلر : آمریقا ایله آلمانیا در . آمریقاده هان هر دارالفنون بو علم ایچون چالیشمکده در . حتی اورته مکتبلرده بیهله بو علم تدریس ایدلمکده در . آمریقا داخلیه نظارتنده در بر (نوزه نیک) لابوراتواری (تأسیس ایدلش درکه تحریات و تدقیقات ایله نوزه نیک علمنه و تطبیقاتی طرز لرینه مهم خدمت اتمکده در .

آمریقاده هر عاله نك بر شجره سی طوطونه اوغراشیلمکده در . بو شجره لر ، فردلری کوستره جکی ایچون ، پک قیمتلی اولاجق در . ایشته بوشجره لر دن بر نمونه . (چوق عاله سی) دییه مشهور اولان برعائله دن ۱۷۲۰ سنه سندن بری تقریباً (۱۲۰۰) انسان دنیا به کتشف بونلردن :

متعمداً جانی	۱۳۰
خر سز	۶۰
قاتل	۷
فنا خسته لقی	۴۴۰
فاحشه	بوعائله قادینلرینک نصی
دیلنجی	۳۱۰

حکومت ، بوعائله ایچون بر میلیون ائی یوز الی بیک دولار صرف اتمشدر . بویه متردی لک چوغالسنی منع ایچون آمریقا بر قانون یایمشدر که بوقانونه توفیقاً بویه متردی لک چوجق یایمه قابلیتی از اله ایدلمکده در . قالیفورنیا در بویه اوج بیک کشی عقیم برحاله کتیرمشدر . بونکله برابر متردی لک نسلنی قوروق کافی دکدر . یوکسک اوصافه مالک انسانلرک نسللری چوغالتق ایشده لازمدر که بوعلمه پک اهمیت ویریلن مملکتلرده بو جهته عائد تدبیرلرده مراجعت ایدلمکده در .

ایشته بکی تورکیه به اک لازم علملردن بری . نه قدر یازیق که بز بویکی علم ایله نه دارالفنونده ، نه دیگر علم مؤسسه لر یزده ؛ نه مطبوعاده هان هیچ مشغول دکدر . آدی بیه یوق . بو بکی علم ایچون دارالفنونده برکریسی ، بر لابوراتوار اولسه ، جمعی اصلاح ایله اوغراشانلر ایچون نه قیمتلی ، فی بر منبع اولوردی .

اداره آداملری می یتشدیرمه مکتب ملکیه ایله کنجکلک تربیه سی ذرعده ایدمک اولان یوکسک معلم مکتبلری یزدن چیقاجق مستقبل

دیلمتزه دایر یازیلار مقنده

جواد بک (۳) نجی مقاله سنده (لسانری) لغت جبهه سندن تدقیق ایدمک کئی سویلیه رک بوکونکی خلقت نه مأمور و اصنافک فونوشدیغی (دیل) له یازیلان اولجه کورله بکی وجهله (ملی لسانری) دیدیکی (یازی دیلی) نه قدر دیلرک (اورخون ایدلر) ندن صوکره عصر دن عصره دخی ، مدنی حرثی ، مختلف سبیلر ایله نصل دیکشیدیکنی و بر دیلک دائماً دیکشمکده بولدیغی مختلف دورلره عائد وثیقه لر و نمونه لر ایله کوسترمک ایسته یور . بومقاله دن مهم قسملری (ادبی لسان و لسانده انقلاب) حقنده کی تاقیستی آکلامق مناسبتیه ، دها اولجه کورمش اولدیغیمز ایچون ، بوراده بزی اساسلی صورتده آلیقویاجق برشی یوق کیدر .

آنجق بوجهه ده کی تدقیقنده کوزه چار یاییان برمساله وار ایسه بر برندن آیری ماهیتده اولان و آیری موضوعلر تشکیل ایدن (دیل) ده کی ائی درلو (دیکشیمه یی) بریره قاریشدرمش کئی اولماسیدر ؛ بونی شیمیدیلک ، اساساً جواد بکک بونلری آیری آیری یایمقه ده اقتدارینی کوز اوکنه آلهرق عرض و ایضاحه لزوم کورمیور ، کندیسینک دها زیاده اهمیت ویردیکی (اصطلاح) جبهه سنه کیچورز .

جواد بک مذکور مقاله نك صوکرینه طوغرو (ادبی لسانک سرعتله تکاملنده دوام ایتدیکی) قناعتی ایلری سر ره رک ، (علمی لسانه) چاییور و اونده صلاحه معطوف رجریان کورمدیکنی سویلیه یور ؛ یعنی : (بزم علمی اصطلاحلر من بوکونکی حرثی و مدنی صفحه مزه کوره اولمایدر بوکونکی صفحه ایسه جمهورینک آچدیغی ترقی دورینک حاملیدر) دییور ؛ بو صورتله آرتق (اصطلاح) بحثه کیر ییور ؛ بوایشک بونه قونما سی ، یعنی اصطلاحلرک بوکونکی حرثی و مدنی صفحه مزه کوره اولماسی ایچونده (رسمی عالمر) دن ، صریبلر ایچونده بوعلمک قیمتی آشکاردر . اداره آداملریمنز ایله یوکسک صریبلریمنز حاضر لارکن اولنری ، عرقک اصلاح یوللرینی اک فی بر صورتده تمین ایدن (نوزه نیک) علمی ایلده ده ماسه کتیریمک پک فایدالی اولاجقدر . بوجهتک تدقیق و تعمیقنی مقام عائدندن رجا ایتکی بر بورج ییلدییم ایچون شو پریشان سطرلری قارالادم .

مصطفی رحمی

تصادقلر

بخی بر کوز اوجیهله طانیدیغک کئی سن ، بنده سنی سزهرم اوزاق مسافهلردن ؛ اوآنده بر برینه ایلدشیر کوزلریمنز ؛ باقیشیر سسزجه قارشیدن قارشیه بز ؛ باقیشیرز ؛ هجر اندن شکایت ایدره کئی ، نه دن بر بریمزه یابانجی یز دیر کئی ؟ یاولاش یاولاش یکر سک ارکدن سن نهایت ، سندن بر خیال قایلر کوزومده اک نهایت ؛ ییکی بکی آرزولر یاقلاشیر بنگمه ، اوکون یالکز قالنجه یینه کندی کندیمه ؛ بوباقیش ، بوهیجان بوقادار حقیمی دیرم ؛ کوزلرم دومانلایر ، یاشلانیر کیر بیکلرم !

سلیانه صریبلر

بینه عینی صورتله ، اصطلاحلرک مدنی صفحه مزه کوره اولماسنده (علمی لسان) ک اصلاحنده هیچ بر فائده اوما یور ؛ بو (رسمی انجمن وقومیسونلر) ی ، جواد بک فرصت دوشوردیجه طار تافلا یور ؛ (هر قومیسون (علمی جهره ایلده اولسه) آنجق اونی تشکیل ایدن حکومتک و یا هیئتک سیاسی ، اجتماعی ، اقتصادی مقصد و منفعتلرینه خدمت ایدر) و یاخود (زاپون محافظه کار حکومتک تشکیل ایتدیکی قومیسونلر بزم (عریبی قومیسونلر) دن دها تحدد پرور بر روحله چالیشماشلردر) بولنده ، رسمی انجمن وقومیسونلر بر قیمت ویرمیور ؛ او حالده بوایش نصل تنظیم اوله بیهلک ؟ ایشته بوخصوصه کی قناعتی ، تصویرنی آشاغیده کی سطرلردن آکلایه .

بیلیرز : (اصطلاحلری معقول بر سیسته م داخلمده وضع وقبول اتمک وظیفه سی انقلاب صفحه سنک مثللرینه عائد و حقیق استقامتی کوستره جک اولردر) و (علمی اصطلاحلر وضع وقبولی مسأله سی ده انقلابی بر تنظیم ایله حل اوله بیهلکدر .)

بزم محترم لسانیات معلمک علمی اصطلاحلرک وضع و تنظیمنده ، بیامم نه کئی برایش بولومنه توفیقاً ، علمی اصطلاحلرک وضع وقبولنده رسمی عالمر و انجمنلره ایشدن ال جکدرمه سی ، (انقلابی تنظیمی) ، اصطلاح مسأله سنک حلنده مدخله ایتدیرمه سی . هر حالده غربت بردوشونش و ذهنیتدر ؛ شمدی آرتق (انقلابی تنظیم) ایله حلنی دوشوندیکی اصطلاحلر من و بونلرک ماضیسی ایله حالی حقنده کی دوشونجه لر یی بر آز خلاصه و برآزده عیناً کورمک مناسب اولور .

جواد بک : دینی ، علمی اصطلاحلرک ، مدنی ، دینی ، حرثی سبیلر ایله عربجه دن آلتدیغی و بونکده بزم ایچون ، موقیتلر من ایچون ضروری بولدیغی فقط ، صوکره دن ، (تورکجه من دها ایلک تناسدن اعتباراً عربجه و عجمجه ایله مبارزه حله یکمش ، صوتیائنده قطعی غایبه یی احراز اتمکله برابر شکلیائنده بسبون مغلوب اولماش ، کیتدیکه ملی قوت و مقاومتی آرتمش اولدیغی) سویلیه یور ؛ (و شیمیدی حالده اسلام عالمی داخلمده تورکیا تورک لردن حرثجه ، مدتیجه دها یوکسک برملت بوقدر . بوعتبارله تورکجه نك اسلام علمنه داخل مائیلرک هیچ برندن علمی ، فی ، صنایع اصطلاح اقتباس ایتمه سنه لزوم دیمورم ، امکان بوقدر) دییور . بومدعاسنی مختلف جهتلردن انبائه چالیشور . مثلاً : (عربلردن ذی حیات اصطلاح اقتباس ایته یورز ، عربجه دن آلتان لسانی عنصرلر ایله اصطلاحلار ایدر یوروز . بوغیر طبیعی اصوله بر نهایت ویرمایدر) و کذا (بز عربلردن ایلری بولندیغیمز حالده ندن غربدن آلدیمیز علملرک فنلرک ، صناعتلرک اصطلاحلری عربجه دن آلمغه قالقیشما من ، غیر متمر بر تشبث اولمازی ؟) دییور .

بوندیشقه بو اصطلاحلرک (دیگر اسلام مملکتلرنده عیناً مستعمل اولدیغی شبهه لی) کورییور و بویه (اسلام عالنده اصطلاح وحدتی غایبه سی تعقیب ایدمک) مطالعه سنده در عربجه ده (الکتریک) ه (برق) دیندیکی حالده بز غربده مستعمل بین الملل برکله یی عیناً قولانییورده (اوقسوزن ، ایدروژن قریبتوغام) کئی اصطلاحلرک ترجمه لر یی کندی کندیمزه اویدروب لسانغره مال ایتیه چالیشیورز) دییه شورابله سزلی مواخذه ایدیور .

(غەباردن)

ماكتب انضباطه دار

- ۴ -

ايك نظر ده ، قالا باق سىنفلر ده مزاج و سىجيه تدقيقاتى بك آز فايدهلى ويا ممكن كورونور . بوقئدر ده معلم يكانه چاره ي هر كسك بلاستئنا عىنى تربيه و تدريس رژيمه رعايت ائتمه سنده كورور ، تك برقاون ، دكيشمز بر معامله ادامه ائتمكده كندى حقلى بولور . فقط بوكوروش ظاهريدر .

حقيقتده مختلف سىجيه لرك تدقيقه حصوله كلهك تربىوى نتيجه و فايده لى بوله يلمك ايچين بر لحظه دوشونك كافيدر . هر شيئن اول بو تدقيقلر ده كى مرى بر جوق خطاره سوروكه نمكند قورتولا جقدر .

بوسايه ده معلم ، مهوروف عناد جياغنى بيلدىكى بر طلبه ايله آچىقه مجادله كىرشمه يه جك ، عناد جى جوقلر ده اكثرا كورولن و عمومى انتظام ايچين اوقادار مشغوم اولان مقاوملر بر طرف ايديله جقدر . داغنىق ، معجز و خفيف مشرب مزاجه كيلر اوقاف تفك قباحتلردن درنده اوچنى كورمه نلكه كلهك ، بوتون صنفك استفاده ايده كى دوشونلر كى سبيلر ، حسسزله قوتلى عتاب و ايقاظر تكرر ايديله جك مهم مزاج و سىجيه تدقيقرى سايه سنده تشويقكار سوزلرنى بالخاصه محجوبلر نوحه ايدمك ، مغرورلر اصلا شدتلى دورا نايه جنى ، اطاعتدن باشقه رولى اولمايان ساكن و مزولر قوماندا ائتك و معين حقلى محافظه ائتك مسؤلىتنى تحمىل ايده جك ، كندىلر نه فكر استقلال ، وثبث شخصى قدرى موجود اولمايلر كى كوچوك قولاي وظيفه لر و يرمر كى اولر ده نقصان اولان كندى كندى ايش يايغى ، چالشمق قابىلرلى اويا ندرم جقدر . بو مثاللر داها ايسته نيلىدىكى قادار چو غالتىلا بيلير .

جوقولرلى تدقيق ايدمك طين لزومنه قائم اولان ، تأثير و تربوى مداخله لرى بو بيلكيلر استناد ايتدیره معلم ، آرتق (وظيفه ده سكوت ، انتظام ، حرمت و رعايت) معنا سنده اولان انضباطى تا مئن خصوص سنده حس ايديلير بر جهد صرفنه لزوم كورمه يه جك و اصلا يورولمايه جقدر .

بويه بر معلمك جوقولرلر دن بعضيلر نه غير قابل تصحيح و (بوله كز !) نظريه باقاسى امكانسز اولاجقدر . تدقيق و تحرى سايه سنده خاستالقه

برابر اولك سبيلرى ازاله چاره لرى بولا جقدر . (فته لون) ك شو حقيقتى اوكرشم اولاجقدر : « جوقولق داغنىقلى ، عجله جيلك دوريدر ، حظ و اكئجه چاغيدر ، فقط يينه جوقولق انسانك كندى كندىسته تاثير ايده بيله جكى ، و كندى تصحيح ايده بيله جكى يكانه دوردر . » جوقولرلى تدقيق ايله طانيان معلم ، جوقولرلى اولدى كى كوروب قبول ايده جك ، اولرى اولماي لازم كلن اوصافه دوغرو سوق ايدم جقدر .

بوصورنه تنظيم ايديله ن انضباط ، (كندى كندى نصل مغلوب ائتك لازمدر) ، جوقولر بوى اوكره جقدر . طابه لرى حقيقه مشغول ايدن و جوقولر طرفندن اشغال اولونان بصيرتكار بر مرى تك وظيفه ده انتظام و سكوتى تا سئس ائتمه سته امكان وارميدر ؟

مادام (نه كى) ، « ماسستزلكر كى ، انتظام سز فلرك ، عناد جيلرك آراندىنى قئدر ده اكثرا سبى جان صيقئيسى در ، و جوق دفعه بونرك تدابىرى اسرارى ده اولرى روحاً ، ذهنأ ، بدنأ مشغول ايدم بيلمكده در . » ديوره بصيرتكار بر مرى تك بوتون طابه لره هر شيئن اول كندى سئك مثال تشكيل ائتمه سى لازمدر . كندىز ايسته ديكمز دن باشقه اولوئجه ، قايىلر مزدن نصل مؤثرىت بلكه بيلير ؟ وقت وزمانده حركت ائتك خصوص سنده تام و قطعى اولمايان معلم نصل اولورده جوقولرلر نه شائماز بر انتظام ايسته بيلير . درس لر نه بالذات داغنىق حاضر لقلر نه اهلكار اولان مرى ؛ هانكى قوتله جوقولرلر دن عزم و ثبات ، انتظام و اصول بلكه بيلير ؟ بوقئدر ده معلمك : « كيم بويه ايسته يور ، بويه حركت ايدى يورم . » دييه بر انصاف سزدن فرق قايرى ؟

بويه بر مرى ده « وجدان و قانون امر ايدى يور ، بن ده حرقى حرفه اطاعت ايدى يورم . » دييه بر تاثير و انطباع بولونه بيليرى ؟ اك بويوك تربيه جيلر ، (سالزمان) ايله برلكده جوقولرلر كورولن خطارك اسبانى و يرلنه تربيه نك ياكش استقامتلرلى كورمكده متجدد كيدلر ؟

جوق خطارك سبيلرى بعضاً سبيلرى بالذات مرى نك بر عيمل كنده ، بر ياكش حركتده ، ويا تحربه سز لكندمدر . اوخالده « جوقولر تصحيح ايدم . » دييه بويه بر معلمه ، بالذات كندى سئى اصلاح ائتمه سى لزومك سويله سنده ترده حاجت وارميدر ؟

فى الواقع مرمتسز بر انضباطك شدنى ، جوجنى جزا لردن قورتولق ايچين قباحتلرلى صافلامه سوق ايدمك زورله يالانچى يار ، و اكى تحصيل جوجونك طبيعى تجسسنى نظم اينچين جاذب بر شىكه كيرمك يره ألم و اوصانچ

چارلر ، سلطانلر

- ۶ -

اسولر ك افتراقه عاملر ، اونجى عصر ده اسولر

موراويا ايمر اطورلرلر تاسسى ، كيرلر ومه تودك دى ساعيسى دو قوزنجى عصر نهايتلر نه دوغرو بوتون اسلاو عالمك ، تكامل و اتحادى تا مئن ايدمك بر اسلاو ملتى آتيا ميدانه كتيره بيله جك قيمتى و اهميتلى تشبىلر ايدى . اسلاو عالمى موراويا ايمر اطورلرلى اطرافنده طوبلانه بيليردى . فقط آسوده ؛ خارجاً و داخلأ ساكن بردره باشامق شريطه و اوعصرلر كورمى طبيعى بطى بر تكامل كيرمكى متعاقب . . .

(موراويا) ايمر اطورلرلر نه بونجسندن بردوره سكوت نصيب اولامادى . اسلاولر ك ايچنده اوطوران افوامك بر آزا شاعيدم مختصرجه بحث ايدمك وضعيتلىر و تاثيرلى ، اسلاو قباائلنك داغنىقلى ، جهالى ، ابتدائىلى و اوطوردقلى ، طور اقلر ك وسعنى ، وبالخاصه مجارلر ك استىلالرى اسلاو اتحاديه حقى موراويا ايمر اطورلرلر ك كوجوك بر حكومت حالنده باشامسته مانع اولمشدر . كيرلر ومه تودك مساعيسنك مثبت نتيجه لرى ياكى دين ولسان ساحه سنده كوروندى . بوتايچك موراويا ايمر اطورلرلى اطرافنده بوتون اسلاو قباائل طوبلايا بيلمك طرزنده كى تجمايى آئنجى برخيال اولارق قالدى .

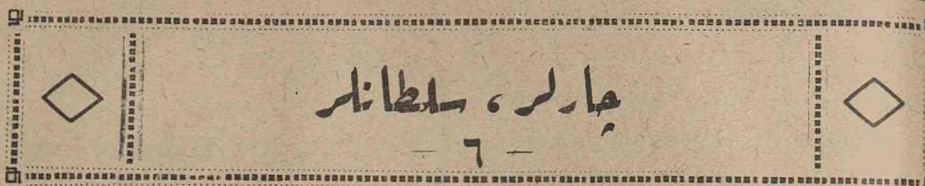
اسلاولر ك اوطوردقلى ساحه لره ويا آذرله ملاسقى اوطوران اقوام شونلر در : ليتوانيا لير ، فينلر ، آوارلر و نهايت مجارلر . ليتوانيا لير [۱] بالطق دكرى ساحلرلى بالطقه دوكونلر نهرلر ك اغرلرلى ويستول ؛ نه من نهرلرلر ك اورمانلرله ، كولرله ، بطا - قلقلرله اورتولوحوضه لرى اشغال ايدى يورلر . بر جوق قبيله لر حالنده ايدلر : [سه ميغال ، له تون ، پروسينه ، يى مود ، ليتوانيه ، ياتواغ . . .] ليتوانيا لير نامى و يرديكمز اصلاً اسلاو اولان بو اقوامك بللى باشلى قبيله اسملر در . يواقوام ايله لهلر و روسلر اون اوچنجى عصره دوغرو اوزون وقانلى مجادله لر ياديلر : نتيجه ليتوانيا روسلر طرفندن ضبط ايدلى . ليتوا

و يرمك طرزده تحلى ايدرسه جوجوق زورله تبىل اولور . ضرورت حالنده جزا و يرله جك يره بوتى سوء استعمال ايدن ، جزايى بر اصلاح واسطه سنى اولقندن زياده بر انتقام واسطه سنى اولارق قوللانان معلمكده طلبه سنى البته كوتو ، ياراماز و فنا اولور .

فتالرك نره دن كلىدىكى كوستركم ، اولرك ازاله چاره لرى بولمق ديمكدر .

- يئتمه دى -

اعمر مكنت



نياليرك روسلر ك اوزر نه كى تاثيرلى اوقادار اهميتلى دكلدر . ياكى اوزون اوزون حرب يايغىلر اسلاو غروبك غرب و وسط قورلرله چارپشمق صورتيله بونلرلى ازعاج يلمه مشلر در . روس قئدرانى اوزر نه ده داها بويوك تاثيرلر ياپان فينلر در . . . فينلر اورال - آلتاي عرقنه منسوبلر . [۲] بوكونكى روسيه نك شمالي و شرقى اشغال ايدى يورلر .

مخى

يىللك آجيسى دولدى قلمبه ، روزكارله داغيان صاچلرم بياض ؛ دو كولى ايچمىن بو قيريق نياز ؛ دوشرسه آلدن سوديكك چيچك ، هر لحظه باغركده درينشه رك دويغوى تولدوره من ماضى يى اونوت !

شفايى اولمايان دردنى اوبوت ، ايشقن كولكى پيكار باشنده ؛ ديكلا سين بنلكك سرين طاشنده ؛ كوپورن قايناغك بللور سسنى ، آواره قوشلر ك شن نغمه سنى . . . قبايان صولر ك اختلالنه . . . عكس ايدن دالرك بوش خياله ؛ سرسرى دولاشان كولكنى باغلا ؛ دره نك بولده نشه يله چاغلا !

آيرىلق ديلرسه كوكل ياستندن ، ايج پيكار صوبنى باقىر طاسندن . . .

استانبول ؛ ۱۹۲۷

صبح عزت

۱- اسلاولر بونرك آزارلر نه مصلحانه بر طرزده بيلديلر . فين قباائل آراسنه اسلاو قباائلنك كيرمى فينلرلى اوچ زمريه آيردى . ۱- بالطق زمريه سنى : فينلانديا لير ، ليتوانيا لير ۲- شمالي اورال زمريه سنى : صاموئيلر ، زربانلر ، برميدلر ، بوغريلر ، ووشافلر ، ووغولر . . . وولفا زمريه سنى : چهرميسلر ، جوراسلر . . . روسلر ، فينلرلى آزارلر نه كيروب آيردقندن صوكره متاديا نئيبله اولرك اراضيسى قازانقده

دوام ايتديلر . بويوك تورك قولدن بوكون روسيه ده نهايت آلتى مليون وار . وسطى و جنوبى روسيه ده قباائل توركلرله ، تاتارلرله قارىشديلر . فقط بالطق فينلرلى اورته يه كيرن كشياف اسلاو كئته لرله روسيه نك شمال غربى طرفلر نه صيقشوب قالدقلى ايچين درجه درجه نه زيلديلر . بوسيله دين ولسان اعتباريله مختلف ملتلك حرقى تاثيراتى آ لئنده قالديلر .

مليتلىرى ، اصللرلر كى برلكنى آكلاناماديلر . داغنىق و غافل بر هيئت اولارق ياشاديلر . بو قولك بويوك بر اكثرى روس قاننده غائب اولدى . فينلر آراسنده ياكى فينلانديا لير مى شعوره ، ادبياته ، تاريخه و وطن تقبىسته مالكدرلر . فينلر ك روسلرله قومشولنى و قسماً برير اولر نه نئلى بويوك روس يي ديدىكمز

يى ميدانه كتيرمش روسلر ايچين بك فائده لى اولمشدر . فينلر مدنيتى قبول و تشلده استعداد صاحيدلر . بويوك تاريخ عمومى [روسلر عرقلرلر ك حيات و مقاومت قابىلرلى فين قاننه بورجيدلر] ديور . روس دنينده و مذهب لره روس داستانلر نه ، خلق شعرلر نه ، موسيقى ده معمار يده فين دهانك آتارى لان واردر . [۳]

اسلاولر ك جنوب يولى اوزون زمان قبايلى قالمش اسلاو كئته لرلى قره دكزه اينه مه مشلر . قرون اولان نهايتلر نه بوكونكى روسيه نك جنوبنده اوستروغوتلر ، و ژيفوتلر واردى . عمومى مهاجرت و استىلان صوكرا بو حوالى به هولر ، بلغارلر ، آوارلر ، خزىلر ، پئنه كىلر ، مجارلر صره ايله كلديلر . بعضيلرلى او حواليله حكومت قورديلر ، بعضيلرلى داها غربه يوروديلر .

بحر خزر كنارنده كى خزرلر ايله ، وولفا بلغارلرلى قوتلى حكومتلر قورمشلر . بلغارلر طونه نك قسم سفلانسه كى اسلاولرى خا كيتلرلى آ لئنه آلمشدر . شردن كلوب بو حواليله طورمادن باغما ايدم ايدم سىر ايدن تورك اقواي آراسنده ذكره لايق موجوديت ، آوارلر در . آوارلر ك استىلايى آلتنجى عصرده باشلار .

طقوزنجى عصرده نهايتلر نه . . . قيصه دوره ده آوارلر اسلاولر بك قورقونج خاطرلر براقشلر در . اسلاو ماصاللر نه آوارلر بر نوع ديو ، اوماجى كى ذكر ايدى يور . آوارلر قومشولرى اولان بوتون دولتلر عىنى خشت حسنى الفا ائتمشدر . [۷۹۵-۸۰۰] سنه لرى آراسنده شارلمانك اوغلى و استاليا قرايى اولان پهن ، بونرك مستحكم اوردوكاه حالنده كى مركزلرلى ، رينغلرلى ضبط ايتدى . طقوزنجى عصر ك ربع اولنده آوارلر ، بر قسمى مجارلر ك آراسنده اريديلر ، اقوام سائر يه ده قارىشديلر غائب اولديلر .

جوتون روجه ، لاتينجه بيلمم نهجه عنصرلر ايله بايلمش اصطلاحلر لغت كئتمز ده برطوناجلر بزاواك ، آحيقلى بر صايديشله (مى) ديمكده دوام ايدم جكز ؛ بوكتاب زده اضافه ايديله جك اولقله رابر زده وديلمز بكرز بريانى اولميه جق ؛ آرتق چشيد چشيد صويدن ديللر نه منسوب لغتلرك بر سر كيسى ، بر لغت موزاييقى اولاجق . فقط ، محترم محرره كوره (لاتين حرفلر)

بونرك هيستى و عموم مياشده برى قيود بئتمه اولور نه نور كى مزي ده ملبشدره جك ! لغت كئتمز كى ، صرفنر بوندن آز متاثر اولميه جق ؛ بر كون ، بلكه اجنبى قاعده لر دن اصطلاحلر ك نصل تشكىل ايتكلرلى كوستركم ايچين او (صرف) ده بحث و تماس ضرورت طويلاجق ؛ بويه بر (صرف) ده (عصر ياشمى بر قواعد عثمانيه) دينه بيلير .

شيمدى (انقلابى بر عمليات) و (انقلابى بر تنظيم) ايله اورته يه چيجه جنى تصور ايتدىكمز (غرب مدنيتنه تملمزك) (قوى بر ملبجى اولديغىمىزك مستشار بر وثيقه سنى تشكيل ايدن بويه برلسان (غربى) ذهنتلرك ياديدنى) كولكده دكل يا قراكلقده بر اقازمى ؟

ماضيئك ، تاريخك بر سورو سبيلرله ضرورى اولارق ياديدنى بر شىك اوزر نه ايله توهم اولنديكى كى اورته ده جدى بر ضرورت يوق ايكن ، طوروب طورديغىمز يره بر توى ديكمكه قالمش اولمايورى ز ؟

لسان فرانسز شكلياتك استىلاسنه معروض قالماسين ديه دوشونور ز ؛ بونك ايچون بولديغىم تدبير ، بر كون فرانسز جه نك ويا باشقا برلسانك تا مئنى استهداف ايدى يور ؛ بو (علمى لسان) شوييله بر كوز اوكنه كتيرلنجه كر جكدن عجيب بر شى اولويور ؛ كرچه ، اولكى مقاله نك صوكنده اشارت ايتدىكم كى باشقا و (ايكنجى بردلر) اوليوسوره ده هيچ بر شيتيه ياراميه جنى بر يانه قالمين ، فكرى ، اجتماعى ، مى حياتزده ياباجى ، نصل اوكنه بيله جكى كسديره مدىكم ضررلر ، امكاسلر ، صانيه ، اوچويه كلز .

محترم محررك (لسانه انقلاب) نامنه تصورلرلى زده ، وارلغمه ز عائد مرضى بر خالك علامت و عرضلرلى انطباعى و ير يور ؛ بو جه تده ، بو بحثك سيرينه كوره خبلى ايلرلر ده ويا آيريجه كوز اوكنه آلمانازلق ايديله جكدر ؛ بوندن باشقا بوراده اوستون كورى ، طوب يكون شوبله بر طوقونيلان مسأله لره ، مناسبت كلهك يزلر ده تكرار ال آله جقدر .

۱۶ شباط ۱۹۲۸

محمد نجيب

ناغورده

بئجه واندن :

۱
قارداش ! هیچ برشی نه ابدی ونه ده دوامی در . بونی خاطرلا
و شن اول . .

نه حیاتیز آغیر بریوک ونه ده یولیز اوزون بر سیاحتدر .
بیروشمش بر تورکونی یالکیز تک بر شاعر سوله مسین .
چیچک صولار و اولور ؛ فقط او چیچکی طاشیان الی الابد
نام طوتماز .

قارداش ؛ بونی خاطرلا و شن اول .
کالک موسیقی نسج ایدمکی اوزون توقف دورهی کلجکدر .
آلتین کولکلر ایچنده بوغولق اوزره حیيات غروبه دوغری
باش اکر .

آلم ایچمک وکوز باشلی دیارینه کوجک ایچین عشق اکلنجه دن
چاغریلای .
قارداش ؛ بونی خاطرلا و شن اول .
آسن روزکار یغما ایتمه سین دی به چیچکلری می طوبلامق ایچین
مجله ایدرز .

کچ قالیرسوق یحو اولاجق اولان اوپوجکلری قابیشمق قانزه
حرکت کوزلری می یاریتی ویرر .
حیاتیز حریص ، آرزولریز شدددر ؛ چونکه زمان حرکت
ساعتی جاییور .

قارداش ؛ بونی خاطرلا و شن اول .
برشیته قوجاقلامق صقوب توزه آتمق ایچین وقتیز یوقدر .
ساعتلر رؤیالری ایتکرده صافلاهرق قاجوب کیدرلر .
حیاتیز قیصه در ؛ عشقه آیدریقی کونلر پک آزددر . اکر ایش
واسارت ایچین اولسایدی دائمی اولوردی .

قارداش ؛ بونی خاطرلا و شن اول .
کوزمک طانیلدر ؛ چونکه حیاتیز له برابر عینی فانی نغمه یه آیاق
اویدرمشدر .

علم قیمتلیدر ؛ چونکه انامی ایچین هیچ بر زمان وقتیز مساعددکلدر .
هرشی ابدی جتنده اکل ایدیلر .
فقط اولوم ارضک خیال چیچکلری نه سرمدی بر تازمک ویرر .
قارداش ؛ بونی خاطرلا و شن اول .

۲
مفرت ! قلبم ، عزیت زمانی طانی اولسون . اولوم دکل
فقط کال اولسون .

عشق خاطره یه ؛ اضطراب شرقیه دونسون .
کوکمه آجیلان قنادلر بوانک اوستنده قیاسین .
یازمقلریک تمامی کجه چیچکی قدر خفیف اولسون .
کوزل انتها . بر آن ایچین دور صوک سوزلریکی سکونکه آکلات
بن سکا باشی اکر ، بولکه مشعله طوتاردم .

۳
ای دنیا ! . چیچکی دیردم . باغریه باصدم ؛ دیکتی باتدی .
کون زوال بولوب قارا کلق باصنجه قلبی یارالی چیچکی صولمش بولدم .
ای دنیا ! . سکا دها بر جوق قوقولو مغرور چیچکلر کله جک .
فقط نیم طوبلامه زمانم یکدی . کجه تک قرا کلفنده کلم بوق ،
قلبک آجیبی وار .

ناقلی ؛ م . صعب

کوکلمزک سی

چیرینه چیرینه یاندیم اوزون کونلره قارا کلق کیجه لرد قیزیل
دستیکدن بریودوم صونی قورویان دوداقلریه صونادک .
کوکلی آیدینلا تاجق بر نور دله ندیم . بکا ؛ نیم کوکله مشعله کک
ارغوانی شعله لرینی سر به دک . . .

برطاش قدر حسسز و قارقال قدر ظالمی ایدک که کوکله ایچنده
خی زمان زمان یاقان بر آله و ، بر قیزیل آله و طوتوشدیردیک . . .

شیمدی ؛ برر داملا قان کی دوران دوداقلریکدن ایچمده کی آله و
نفسلر آقیور . الهی معبدلرک ده لیزلنده کی نورلو قندیلر کی یانان
کوزلرکده اوکا قیویلجملر صاجیور .

کوزلریکده کیجه لک اسرارینی کوروپوروم .
نفسلریکده بخوردانلردن توش قوقولری حس ایدیوروم .
کل سنکله پورتقال باغچه لرینده کچم ؛ دیکیز صولریه آیاقلری می
توبدوره لیم . . . باغین پورتقال قوقولری کی کوکله ، کوکلمزک
ایچلریه چک لیم . . .

ده کیز صولریله ییقانان قایارله اوطورالیم . طبیعتی ، طبیعتک
اسرارینی دیکله یه لیم . قولاقلری می ییر تاجق کچی قهقهه لرله کولن
باقوش بزه اولومی حاقیرییور . اولوم یاتاغنده اختلاجلر واضطرابلر
ایچنده قیورانلرک دنیا به صوک بر قوتله فیرلا تدیقلری استهزا دولو
قهقهه لرینی دیوما یانلره باغیرا باغیرا تکرارلا یور .

بو ایکیکتیلری ، آئینلری ، آلی کیجه نک ترلری برر برر تعقیب
ایده لیم ؛ اوزاقدن پرده پرده بوکسه لن ، ایکلنر پیانوک سینی
دیکله یور ؛ مجرائی بسترله هینچیرییور میسک ؟

روز کارک قولاقلریکده بوپوک بر تسامیمتله فیصلادیقی سوزلری ده
دیکله دک دکلکی ؟ بو فیصلاتی نک ایچنده بر معبدده ربه تودیع ایدیلن
میریلری سزدکی ؟

عقلکده می بر زمانلر سنکله یاقوت قدحلردن کل شربتلری ایچرکن
شمشکله هر طرفی تیتزه تمشدی . بکا آرا صیرا بوندن قورقارق بحث
ایده ردک . حالا قولاغکده اونک اوغولتولری نک ایزلری دوروپوری ؟
باقی شیمدی بیلله اوکونکی کچی تیتزه بورسک . . .

اوزاقدن اوزاغه حاقیران وحشی کوپک اولوملری سنده نملر
اویاندیریور ؟ بونلر نیچون هر طرفی ولوله یه ویره دک باغیرییور ؛ بزم
کوکلی ده کندی وحشی حسله ده دولدورمقی ایسته یورلر ؟
نیچون بوکیجه نک ایچنه ؛ بوپاک سسلرک آراسنه اولنده قاریشیور ؟

اوزاقدن قراکقلرک ایچنده دیکیزک درینلکنه تودیع ایدیلن
نغمه ؛ شورکنج قیز سینی قدر کوزل شیریلتی ؛ بلبک شرقیسی ؛
نهایت داغدن داغه عکس ایدن جینغراق سسلری و بونلرک
آراسنه قاریشان یاقیق قاوال هینچیرینی . . .
کوروپورسیک که بوسسلر کوکلمزده حقیف بر ایز بر اقبیلورلر .
بالکیز حقیف بر ایز . . .

بونلری هرکون دیکله یه دیکله یه کوکلمزده کی
هیجانلری غیب ایتش دکلکی ؟ حالبوکه بزم
برسس ؛ بر نغمه ؛ بر فیصلاتی ، بزی مست
ایده جک ؛ بزی غشی ایدمک بزم دیکله مک
احتیاجله قیورانیوردق . . .

کوردوک ؛ دویدوک وحس ایتدک که بو ؛
کیجه سسلریندن شفا اومقی نطقه بوشمش . . .

نیچون بر آزده کوکلمزک سینی دیکله یه لیم .
اوکا یته کندی یسندن ؛ یته کندی نغمه لریندن
شفا آرماییم ؟

کوکلمزک سسینده بو نغمه لک هینسی سونوک
براقاق بر اثر ؛ بر قوت وار . کوکلمزک سینی
بزه جنت باغچه لریندن کلن موسیقی نغمه سی ؛
حوریلرک ترملری کچی کله جک . . .
بوسس ، کوکلمزک سینی اوبله طانی ؛
اوبله هیجانلی که . . .

حوریلر بوسه ونجی دمت دمت چیچک حالنده
بزم یکی آجیلان روحزه آتارلر . اونی جنتک
کل آغاقلری اوستنده اسحقلر و بلبلر بسته لر . . .
بوسرور بیک بر رنگلی شقلر سیر ایدیلرکن
یله دیولاز . . .

بزم روحزه حاک اولاجق ؛ بزی نشسته
ایچنده ؛ سهوینچ ایچنده سرخوش ایدمک ؛
دنیا نک بیک بر ذوقی بر یودومده طاندیراجق
یالکیز بو . . .

بر آزدن صباح اوله جق ؛ کونش دوغاجق ؛
هرشی کوله جک ؛ اکلنه جک و هر بر شنه جک .
هر بر باشند باشه نورله بوغولسون ؛ هرشی
قانا قانا نشسته نک شربتی ایچسینده بزم ندن
نصیمزه قاوشایالیم ؟

نیچون کوکلمزک سسلری دیکله یه لیم
و اولنره منقاد اولمایالیم ؟
ندن اقمزده یته قارا کلق کیجه لردوغشون ؟
نیچون سعادت قیالته ؛ سودایی بحران وحسرته ،
نوزی ظلمته ؛ کللری زقوملره دیکشه لیم ؟

کل قیزیل دستیلر دن کول شربتلری قانا قانا
ایچم لیم . . .
بو آلتون شمعدا نلرک ؛ بو کوزل شقلرک
ارغوانی رنگارینی و عکسلری کوزلری می
نقش ایدم لیم .

دالغیلر آقاقلری نک آلتنده جان ویررکن
یاغه دها یا قلاش . قوللریه دها صوقول .
قلیمه ، کوکله ، روحه کیر . . .

باشکی باشمه دایا صاچلرک بر قاپچی کچی ،
آله ودن بر باغ کچی بزی بر بزمه باغلا یین . . .
بر بزمه اریه لیم ، بر بزمه غیب اولالیم . . .
تک بر کل اولالیم ، نشسته دن و سعادندن
بوغولمش نک بر کل . . .
کوکلمزک سینی بزمه بونی سوله میوری ؟

عشقه ازلوغ

نورکجه تدریسی مقنده

[فکرلر] ک اون دردنجی صایسینده محترم
کاظم بابی ک افندیک تورکجه نک تدریسنه داتر
یازدقلری مقاله یی مهم بر تدریس معادله سنک
حلنه عائد بر موضوع اولدیقی ایچین دقتله
اوقودم .

محرم اوزون اوزادی به تورکجه نک بوکونکی
وضعیتی تشریح ایدمک بعضی اساسلی مطالعه لرد
یوروتمکله برابر اصل دزدی - قوروق بر
خسته لفه طوتولان خسته نک کندی علتنک
شثامتی بیلدیکی حالده بیلیمک ایسته می کچی -
کورمه یور . یاخودده کورمک ایسته می یور .

کاظم بابی ک افندی ؛ یازدقلری مقاله لرینده
بوکونک مکتبلرینده کی تورکجه تدریسک وجهه لرینی
تدقیق ایلیمکده و اون یدی سته دنبری بودرسک
مؤسسه لرد سقط وعلیل بر خالده اوقوتولدیقی
یانه باقیله آکلامقه درلر .

نورکجه درسی اوقوتولایور ؛ چوققلری می
لسانلری لا قیلله اوکره نه می یور ؛ صرف ، نحو
قاعده لرینی کوجکله اوده یاریم یامالاق قاورایه
بیلیورلر . . . بونلر چوق دوغرو ؛ چوق
مضیب تئیدلر . . .

لکن شونجه لری دوغوران اصل علت نه در ؟
بونک تدقیق لازمدر . یوقسه هرکس تورکجه نک
بوکون بر بحران دورمه سی کچیردیکی نقطه سنده
متفقدر .

لسان علمبله متوغل اولان ذوات قوللاندیقمز
حرفلری ؛ بو حرفلرک میدان کتیردیکی اشکالی
بکنمه مکده و مطالعه لرینی بو نقطه اوزرنده
تکاف ایتدیرمکده درلر . حتی کینلرده
عدلیه وکیل محمود اسعد پک افندی

بیلله ملی معبدک کوزل بر کوننده ایراد
ایله دکلری بر نقطه ده حرفلری دن بحث ایتشلر
ولسانده کی انقلابک حرفلری می تبدیل و لاتین
حرفلری قبول ایلیمک ممکن اولایله جکینی
آچیقجه بیان بوپورمه شلردی . بنجمه بو نقطه
حل ایدیلدیکه لسانمزه حکمی اجرا ایتکده
اولان بحران نهایتمه یه جک و نورک چو حوقی
کندی دینی دوغرو اوقویوب یازمغه موفق
اولامایقدر .

یکی نشر ایدیلن و مکتبلرده تدریسی قبول
ایدیلن الفبا کتابلری بر کوزدن کچیررسه ک
بحث ایتک ایسته دیکمز قجاعتک قاترلشدیکی
حس ایدمزر . زوالی چو جوق نامل
شاشیرماز ؛ نامل اوقومقدن ؛ یازمقدن عاجز
قالماز ؟ . برکله نک بر پرده املای باشقا دیکر

بر پرده باشقا اولدیگی کچی ؛ بر پرده بالفرض
[حروف ها] قوللانیامش دیکر بر پرده ایسه
عربک [حرکه رسمیه] می استعمال ایدیلشددر .

[برلک] کله سنی آله آلام : شیمدی
زوالی یاوزو بوکله یی نامل اوقوسون [بر ؛
برلک] می ده سین ؛ یوقسه [بر برلک] می ؟
شبهه سز حرف حرکتلریه آلیشان چو حوق
بونک رسم حرکتلریه اوقوتوجفی بیلیمه ز .
و چونکه عربک رسم حرکتی بلله مکده مجبور
ده کیلدر .

[تر] کله سنی [یز] می اوقوسون [به ز] می ؟
بونلر کوجوک بر مثالدر . تدقیقات ایلریله تیلیرسه
داها بیکرجه مثال بروناییلر .

هله املا مسئله یی ؛ اونی هیچ صورماک .
هرمعلم کندیسته کورده بر املا اصولی قبول
ایتشددر . بر معلم [نو] کله سنی [او] شکنده
دیگری ده یالکیز [او] کچی یازار . طلبه
هانکیستی قبول ایدمک سنده متردددر .

ذاتاً معلومه قطعی رفکره صاحب اولاماقده
و برکله نک بر قاج نورلو یازیلدیقی کورونجه
طلبه سته بویه یازیلای لازمدر ده به بیلیمکن
اوزاق بولونمقده در .

خلاصه ده مک ایسته یورزکه : اساس ؛ لبی
کورمه دن فرعه اوغراشمق و اونلری تحلیل
قالقیشمق بوز اوزرنه یازی یازمق کچی برشیدر .
بزه قالیرسه قطعی اولارق برشی قبول ایدیلدی
و اوندن سوکرا تورکجه نک تدریسی حقنده بر
رهبر چیزیلدی در .

لاتین حرفلری قبول ایدیلدیکسه بونی تسمیر
ایله می و شاید بوتأخر ایدمک کسه بوکونکو
حرفلری نک اصلاحی چاره لرینی آرمایلی در .
بیک دماغدن بیک سس . . . معلومه نه
یایا جفی شاشیرمشدر . بوتشقه بر آن اول نهایت
وه رملی و لسانمزه کی بحرانک ازاله سنی تأمین
ایله می در .

آله کی کتابلردن استفاده ممکن ده کیلدر .
یعنی ایدمک که تشکیل ایدن لسان انجینی شو
دیلدکری بر آن اول برنه کتیرسین و تورک
چو جوغنی ؛ تورک معلمی درین بر تکرکیدن
قورتارسین .

ایشته بزم فکریز بو . . . تورکجه تدریسی
حقنده بیان فکر ایدیلدن اول بو نقطه نک حل
لازم کلیر قناعتندمزر . . .

شکره امل



ناپولیون آکلاتیور : « مونته‌الو حرنده ، کله‌ره سکر یوز آتله هجوم ایتمه‌سی اصرایتدم . اصرام اجرا ایدیلدی . کله‌ره (۶۰۰۰) بحار غره‌ناده‌سی آووستریا سوارینک کوزی اوکنده آیردی . بو اویله بر سواری آلاپی ایدی که یازم میل اوده ده و بر چارک ساعت صوکره حرب میداننه کله‌بله‌جک بوضعیتده ... و بن دائماً مشاهده ایتدم که بر حربک طالعی تعیین ایده‌لر هپ بوچاریکلر در . « عینی شئی حیات غاوغاسی ایچون ده سویله‌بیلیر .

شخصمزی اودرجه دوشونه‌ملی‌ز . اسکی بر شعر :
« حربه ایدی بر شرف قرانی ایسته‌ین کیمسه ، اولومی دوشونه‌ملیدر . « دیور . بوندن ماعدا باشقه زمانلرده بویوک اضطراب و بره‌جک یاره و ضربلر ، حربک قیزیشدی دقیقه‌لرده ، نسبتاً چوق آز حس ایدیلیر .

آله بولونان غایه‌ی دائماً دقتله تدقیق ایتک ، ممکن اولدی قدر احتیاطی آلدن براقامق ، و حرکتک بز نه مال اولاجنی اولدن حساب ایتک چوق آیدر .

دیور .
(رمان) دیورکه : هر شیه رغماً ظفر ، انسانی هیچلکدن قورناران آک آبی بفرستدر . فقط ظفر نه در ؟

(مارقوس اوریلیوس) کتابنده : « بر اوروجک بر سینک طودی زمان مفرودر . انسانلرده اویله . بریسی طاوشان یا قالدینی ، دیکری یالق طودی ، باشقه بریسی آبی و درموز اولادینی ، ده باشقه بریسی ده بر مملکت فتح ایتدیکی زمان ، هپ مفرودرلر .

بوسوزلر هر نه قدر بر طرفدن شرف و شهرتک بوشلنی کوستریورسه ده دیکر طرفدن معقول بر غایه اولاشنده ده هرکس موفق اولاجنی آکلافی صورته ، بزی دیدیمکه تشویق

ایتمکده در .
افراط بر طرف ایدیلرسه اسکندر کبر - طبیعی وضعیتده - احتراصک نام بزمیلیر . نه میرانه قوغق ، نه ده حکم سورمک : بخار او بونلرک هیچ بریسی دوشونه‌بوردی . او فتح ایتک ایسته‌بوردی . باباسی بر شهر ضبط ایتدیکی یاخود بر حارب قزاندینی زمان اوسونز ؛ یالکز : « بام ظفردن ظفره قوشبارکن بکا یاپیلاجق فوق‌العاده ایش بر اقایه‌جق » دیردی . حتی سویله‌نیدیکته نظراً ساده بیلرلرک عددی بیله اونی متأثر ایدردی . چونکه او هنوز بر دنیای بیله فتح ایتک موفق اولامامشدی . بویله بر احتراصک قارشیلشه‌جنی شی طبیعتله انکسار خیالدر .

احتراصک بوشلنی حقتده فیلسوفلرک یوروتدیکی مطالعه‌لر عمومته بوشکل احتراصلره راجعدر . مثلاً اسکندرک احتراصی درجه‌سندده اولان حرصلرکوره باشقه لرینک سعادتلری دوشونک موضوع بحث اولاماز . حتی اونلرک اضطرابی ده حائز اهمیت دکلدر . یترکه او یوکسلین .

(به‌یقن) دیورکه : « ثروت آرقه‌سندده دوامی و یورولق بیلیمین تحریرلر اونلرک اوقدر چوق وقتلری آلیرکه ، ده یوکسک واصل شیلردن ذوق آلامازلر . وینه عینی فکری توسیع ایده‌رک : شبه‌سز هیچ بر کیمسه‌نک شخصی ثروت ، نیجه ده شخصه فضل‌برقیمت ویرمز . « (کونه) چوق درین اولان شوملاحظه‌سندده : « انسان حرث ایچون موجوددر ، اجرا ایده . بیله‌جکی برشی ایچون دکل ، کندیسندده کاله کله‌جک اجرا اولونه‌جق برشی ایچون یاشار » دیور .

شهرت مسئله‌سندده مقبول اولیان شهرته اصل شهرتی بری برینه قاریشدیر ماملی‌ز . خاطراتق هر حالده مشهور اولق دیک دکلدر . آلاقلقه‌ده شهرت اوله‌بیلیر . و مع‌التأسف بو خصوصیه یاد ایدیلرلر ده‌جک چوقدر . ایکسینی ده برلشدره‌رک اولانلر ده آز دکلدر .

(آخاب) (جه‌زهبه‌ل) (نه‌رون) (قومودوس) (مه‌سایینا) (هلیوگابالوس) (قرال‌زون) (اوجنی ریشار) کی خاطر لانه‌دسه اونونولنی کیم ترجیح ایتز ؟ « قیمتی ایشلرده شهرتسز قالانلر ، فنالقه شهرت بولانلر دن فضلدر . « شهرتسز

(قانه‌آنتیشن) لی قادین نامی (هه‌رودیوس) دن ده مسعود یاشار .
قراللر ، جنراللر موفقت و موفقتسزک ، اولوم و حیات خصوصیلر ده عینی صورته یاد ایدیلرلر . ترمویل قهرمانی (کیخسرو) دکل ، (له‌اونیداس) دی . اسکندر کبرک امپراطورلری اولوننده بیک یارچه اولدی . ناپولیون بر فهران اولاماسنه رغماً ، بویوک برداهی ایدی . فقط ظفرلرینک نتیجه‌سی نه اولدی ؟ سلاحلرینک دومانلری کی اولرده غائب اولدی و ناپولیون فرانسه‌ی بولدیغندن ده ضعیف ، ده فقیر ، ده کوجوک براقه‌رق کیتدی . و بویوک ایسه ده‌سینک آک اولنر محسولی اولارق قالان ناپولیونک عسکری ظفرلری دکل ، ناپولیون قانونامه‌سیدر .

آک آمین و آک یوکسک شرف : عدالت ، و فراغت نفس ایچون ویریلن شرفدر . له‌اونیداسک فداکارلری ایله ره‌غولوسک ایمانی تاریخ ظفر صحیفه‌لرینه یازمشدر .

بعضاً بویوک آدم‌لرک اسلرینی آلان مملکت اسلرینده ده ، بز او برلری اونونور . فقط اسلرک آرقه‌سندده صافلی اولان شخصلری خاطرلارز . مثلاً باله‌سترینا ، پروژینو ، نلسون و هلیغتون ، نونون ، دارون - که بونلر برر شهراسی در - دیرکن ، شهرلری کیم خاطرلارز . هپ شهرک تمثیل ایتدیکی شخصی دوشونورز . شه‌کسیرله افلاطونک بک مختصر ترجمه‌حالری وار ؛ بونکله برابر اونلر حقنده بک چوق شیلر بیلورز .

دولت آدم‌لری ، جنراللر موقع اقتدار حیائنده قالدیجه بویوک بر شهرت ایچنده درلر . غزله‌لر اونلرک آغزندن چیقان هر سوزی ، و اونلرک هر حرکتی قید ایدر . فقط برفیلسوفک و بر شاعرک شرفی چوق ده فضل یاشار .

(وورز وورث) بر قاج شاعر دن باشقه شاعرله آبدیه دیکیمله‌سنی رجا ایدیور . لکن دولت آدم‌لری مسئله‌سی باشقه‌در دیور . اونلر مدح و ثنا ایدله‌لیر . زیرا عکس تقدیرده اونودله‌بیلرلر . حالبوکه شاعرلر ، اثرلرنده آبدیاً یاشارلر .

دنیاک حقیقی فاتحلری جنراللر دکل ، فقط منفکرلریدر . جنکیرخان ، اکبرخان ، رامنزه‌س

واسکندر کبر دکل ؛ (بودا) ، (آرسطو) ، (افلاطون) در . اسلافز اوزرنده اجرای حکم ایدن آملر و قراللر عمومته نسیانه کومولشدرلر . چونکه هیچ بر مقدس شاعر اونلری زخم ایتمه‌شدر . و یاخود اونلر (سود - خودانا) و (یالته) کی یوکسک روح‌لرله الفتده بولونقلردن دولانی خاطرلارلرلر . بویله آدم‌لرک حیاتلری ترجمه‌ حالره صغیر . اونلر یالکز کندی نسللرینده دکل ، بونون آبدیشده یاشارلر . (آلبرت) دورندن بحث ایدرکن شه‌کسیر ، به‌یقن ، رالی و سپهری دوشونورز . بر قاجی استثنای ایدیلرسه ناظرلر و مستشارلری ده بز بک نادراً خاطرلارز . به‌یقن حاکم‌لکندن زیاده فیلسوفلری ایچون یاد ایدیلر . جنرال و حکومت آدم‌لری شهرت‌لری نه‌یه مدیوندرلر ؟ اومت اونلر خدمت‌لری ایچون تجیل ایدیلرلر . فقط آبدی شهرت‌لری یاخود [لایموت‌لقری] مورخلرله ، شاعرله مدیوندرلر . و عینی وجهله بزده اونلرک شانی خاطرلری فضیلت‌لرله نمونه امتثال اوله‌لری نه مورخلرله شاعرله مدیورز .

مونتروس ایکسینی ده سونجیله برلشدبروب « بنم بکاهه و قیمتی هشقم » نامنده کی شمرنده بز شویله دیور :

« سنی قلمله مشهور ، قلنجه‌مظفر یا باجم . بویوک آدم‌لرک بر چوغنک اک آشای طبقه‌دن چیقارک یکیمسی محال دنیان مانعه‌لری کجوب مظفر اولسی نه قادر جبارتخشی و دفته شایان برشیدر . ژوبرتک دیدیکی کی « مجهول دوغوب مشهور اولمک » ایشه بشری سعادتک دستوری .

اوت طابینامق بر شرف اولاییلر . مثلاً هومره‌رک دوغدینی بر حقنده کی شهرل شاعرک شرفی آرتریمش و هیمزک بیلدیکی وجه اوزره یدی شهرده « او بنم شاعرم » دیشدر .

ازمیر ، ردوس ، قولوفون ، سالامیس ؛ کیوس ، آرغوس ، آتیه .

یالکز قن آدم‌لری آلالم . (ره‌ی) برده‌میرجینک اوغلی ، (وات) مرانغوزک ، (فرانقلن) قندیلجینک ، (والتون) ال‌نرکاهله چالیشان بر دوقوماجینک ، (فرواهوفر) جاجینک ، (لاپلاس) چیفتجینک ؛ (لینوس) فقیر بر پلاسک ، و (فاراده‌ی) ده‌میرجینک .

صکره (حورج سته‌فانسون) ، چالیشان بر یاقاجی ، (دهوی) بر اجزاجینک معاوی ، (هوویت ستون) موسیقی آلاقی یان بریسی ایدی . بومینغه‌مک باباسی (بولتون) بر دوکمه‌جینک اوغلی ایدی . و [غالبه] ، که پلر ، سپره‌نقل کوییه و سورهورشل [هپ چوق فقیر عالم‌لرک چوجولریدرلر .

بونکله برابر نه‌قادر شایان تأسفرکه مدینه‌باردم ایدن چوق کیمسه‌لرک اسملری بزجه مجهولدر . آتشی کیم کشف ایتدی . حرقلری کیم ایجاد ایتدی ؟ پرومته‌وس ایله قادموس بو باده ساده‌جه بر اسمدن عبارت قالیور .

حتی صوک ترقیانه نظراً ، ترقی آدم‌لری اوقادار یواش و متمدکه ایجادلرک بک آزی تماماً و یاخود باشلیجه بر شخصه استناد ایدیلیر . آمریقانک کاشنی قریستوف قولومبدن باشقا بریسی اولاماز ده‌بیلور .

حالبوکه شالیلر (نورمه‌نلر) اوندن اول آمریقاه کیتمشلردی .

به‌یقن ، هوبس هوم برقله‌ی ، هامیلتون - ایشته بر چوق اسملرک هبسی بشرک فکری تکاملیه دائماً برابر یاد ایدیه‌حکمر . (نونون) جاذبه قانونی ایله ، آدام سمیت اقتصاد اوزرنه مساعیسی ایله نام براقشدر .

(فانغ) ضیا دالعه‌لری نظریه‌سی ، (هه‌رشل) اورانوسک کشتی بیلدیزلرک اوزاقلی حقنده کی تبیی ، (لورد وورسه‌ستر ؛ تیره‌وه‌سک ، ووات) ک بخار ماکنه‌سی ؛ (حویت ستو) نک الکتریک تلغرافی ؛ (جه‌ز) ک چیچک خسته‌لنی تدوایی یچین علاجی ؛ (سیمپسون) ک فلوروفوری بلک دفعه تطبیق ایتسی ؛ و (داروین) ده تاریخ طبیعی یارائمله‌هسی ندی عالم‌لرنده مدینه یاردم ایتشلردر .

انکلیزجه‌دن ناقلی : **فانلر احمد**

معارف جمعیتی

حقوق اساسیه علمی، دولتک وظیفه لرینی اصلی و فرعی اولی اوزره ایکیه آیریر. آوروایی حقوق اساسیه عالمی، معارف ایشی دولتک فرعی وظیفه لریدن عد ایدر. مدنی تشکیلاتی تمامامش مملکتلرده حقیقه معارف مسئله سی نامه حیاتی اهمیت حائز بر وظیفه قائمه مشدر. هر مکتب آچیلق لازمکن برده بر معارف یوواسی قورولش، مکتبیز چوجوق ویا معلمز مکتب قائم مشدر. اورالرده یتیمش خلق کتله سی ایسه، یوزده طقسان بش اوقیور. آورواییلر ایچون معارف ایشی خلق اوقومتی ایشی رنجی درجه ده اهمیتلی بر دولت وظیفه سی صایلاماز.

جمعیتی تمثیل ایدن دولت، معارفه لاقید قایلیری؟ اصلا... دولت قونترولنی یایار یتیمه جک نسل جمعیتک منافع اصلیه و مستقبله سته کوره نورلانی و تربیه ایدلیر. بو اعتبار ایل تحصیل مؤسسه لرینی قونترول ایتک، اولری معین اساسلر دائره سنده آهنگدار بر شکله یورولمک دولتک معارف ساحه سته عائد بر وظیفه سیدر. مترقی مملکتلرده دولت بوقادارله اکیفا ایدرلر.

اساساً منور، آینی کوتونی، دوغروی، پاکشی تقریقه مقتدر اولان محیط، هر نوع مکتبیری، حتی حکومتک مؤسسه لرینی ده طبیعی بر علاقه وحق ایل قونترول ایدر. خلق، دولتک غایه سته جمعیتک آئیده کی انکشافه متعلق، مستقبل نسللر اوزرنده کی تربیو مساعیتک اکی صمیمی بر یاردمچیدر. اولحاله بو ایش مهم، جمعیتک استقبالی، استقلاله کی مقدراتی تعیین ایده جک قادار مهم اولقله برابر یتیمه اوغورنده چوق یوکسک مصرفله قاتلانیلاجق، بودجه تک یووک بر پارچاسنی اشغال ایده جک، یووک تشکیلاته استناد ایله جک بر دولت وظیفه اصلیه سی تلق اولنه ماز.

مملکتیزده معارف مسئله سی دها زیاد اهمیتلیر. دولت معارف مؤسسه لرینی بالذات آچور. اولرله رنجی درجه ده بر وظیفه کی اشتغال ایدیور. یوک متعده سیلری وار: ۱ - خلق زنگین دکدر. سرمایه بیدولا بولنه ماز. بوکا مقابل سرمایه ایله باشاریلی ضروری ایشلر پک زیاده در. بو سبیله مکتب یانقدن چوق دها کارلی و دها قولای ایشلر سرمایه یی و مقشیلری جذب ایدر. انکتره کی آمریکا کی دایرالتونلری بیله خصوصی تشبیلرله

یامش اولان مملکتلره. بکزه بیلیمک بزم ایچین بلکه یارم عصر صوکره ممکن اولاییلر.

۲ - یووک کتله الان ومع الاسف جاهلدر. وانا اوقوبوب یازمک قیمتی تقدیر ایتیلر صوکه زمانلرده آ زامشلدر. مع مافیله بوایشه قیمت ویرلسده خصوصی تشبیلرله بذاته باشاراجق مرتبه صلاحیت، قدرته مالک دکلدرد.

۳ - آیماش مؤسسه لرله نیت ویا منی شکله محیط علاقه دار اولماز. محیط اولری بر دولت قونترولی کی حتی دها شدله و دها اصرار ایل قونترول ایتز. هر مکتبی ساده جه [اوقوتیلان بر] تلق ایدر. مکتبک غایه لرلی چوقلره و بر دکری تربیه تک استقامتی، چوقلره و بره جکی مسلک، مکتبه کی تربیه اصولری، اداره طرزلی، تحسیمی اصلا جاب آیتن، چوقلر منور کوندریک زحاله بر آن دوشومک لزوم کورمه دیکن، مناقشه و محاکمه ایتیه دیکن نقطه لدر. [بوده مکتب، اوده مکتب، شوده مکتب، والسلام...]

۴ - یتیمش و منور صایلا بیله جک زمره ده تیار، مأمور، اصناف، سرست مسلک صاحی اولانلرک اکثریتنده مفکوره، آتشی و قوتنی دائماً محافظه ایتیه یور. تهلکیز و آسوده زمانلرده حساسیتن آزالیدر. چونکه اکثریت جدی بر تحصیل و ملی برتیه آلاماشلدر. چشید چشید، جنس جنس، بعضیسی دینی بعضیسی یاری دینی، یاری لایق، بعضیسی دینی لاکن تماماً اجنبی، فقط اکثریت عظیمه سی غیر ملی مکتبلردن، دولتک ناقص تحصیل مؤسسه لریدن فیض آلمغه چالیشمشلدر. اکثریتی آ ز چوق تعلم ایتش فقط روحلرینک ملی وحشی تربیه کوشه لرلی کوچوک حادثه لرله حرکتک کجه جک مرتبه ده حساسیت پیدا ایده مه مشدر. چوق یوکسک و چوق ایمانی اولماسی لازم کلن طبقه آراسنده بیله اخلاق و سنجیو ضعفی سته لرجه رایاله اورتکمه موفق اولانلره، مرتکبلره، مرتکبلره، خلق تعبیریه [پالوراجیلره] راست کلکده یز.

آرتیرسه دها بر قاج دانه سی قولایقله بولونوب صرالانا بیله جک بو کی سیلر، بزه معارف و تربیه مسئله سته رنجی درجه ده اهمیت ویرلمک ضرورتی دوغوران عامللدر. چوجو-

قلرمیزی بوکونکی منوریتیه بکزه مک مجبوریتنده یز اولر بزی تعلیم و تربیه، اخلاق و سنجیه و ملتیزورلک بولرنده. همه ده فرسخ فرسخ کریده بر آقایدلر. تورک ملتکک حصائل ازیله و موهوبه سته لایق و بو اوصافی تمامیه تجلی ایتدیرن بر اراده و سنجیه صاحی اولالیدرلرک کندیلرینه بحق فطری و چوق یوکسک بر حوره مالک اولان خلق کتله حرك کزیده لرلی ایلری کلری دینه بیلین...

معارف ایشی، تربیه مسئله سی تورک حکومتی اصلی بر وظیفه تلق ایتکدن چکیمه مشدر. انقلاب معارفک اساسلری، وجهه لرینی، شعوری و نقطه سی اسکی معارفله مقایسه ایتک صافدر و نفعدر. معارف و کالنی، استقامتی و حیات قابلیتمیزی تعیین ایتدیرن جک بوایشه قفاله و هر کوشه سی تماماً سزمش و تاورامش اولارک مشغولدر. مملکتک بعضی منطقه لرنده بعض شهرلرله [استانبول، ازمیر، آنقره، بروسه، قونی، طر بزون، آطنه کی] منور و یا خود تحصیل اوغورنده اوفاق بر مصری کوزدن چیقارمه مستعد زمره لر موجوددر. اورالری بر معارف مرکزی حالته کتیرمک فائده لی اولاحقدر. ۴ رالرده تشبیلر، قوتلی و تجربه لی ایلرله یاییلر سه نمره وزر. محیط نسبه زنگیندر، ابتدائی حاضرانی یامشدر.

معارف وکیل نیجاتی بک، مجلسه کی و مرکزه کی معارفیلر، حکومتک معارف پروگرامنی تحقق ایتدیرمه سته ظهیر اولایله جک قیمتی بزموسسه تک جمعیت شکله نملی آتیلر. و معارف جمعیتی دوغدی.

جمعیتی مایه ایتک وظیفه در، بورجدر. مرکزدن اکی اوفاق کویه قادار دولت تشکیلاتی، بایله دیکر خیری جمعیتلر بوجیمه مظاهر اولالیدرلر. ازمیرده بوجیمتک یووک مظاهرلر کورمه سته جدی، یمز ووافاقه چالیشیلق شرطیه قوتلی علم مؤسسه لرلی میدانه کتیرمه سته انتظار ایده بیلیرز. استانبول کی، آنقره کی مملکتک رنجی صنف مرکز لرنده ده، ایلک مرحله اولارق، پروگراملی و منتظم بر مساعی سریع و امید بخش نتیجه لر ویرمچکدر.

جمعیتک وجوده کتیره جکی موسسه لرلی، محیط محیط طایمنش، اعتماد ایدلش، سولش و مکتب ایشلرنده اختصاص قازانمش الله تودیع ایتک، ایشه باشلامادن اول پروگرامنی اکی اوفاق قرفانه قادار یاقی، محیطک احتیاجاته و تمایلاته تطابق ایتدیرمک، ایشی کورولتوسر عجله سز، بصیرت و آئی ایله قاورامق لازمدر. ایلک تشبیل، دوشونجه سز لکلره، ضعف لره

«خسته نک نوطاری»

«کمال پیک دفترندن، کمرانه...»

شیمدی کیجه... چوق بارلاق و آیت کولدی کی کیجه... سه وکی طانان بروح ایچین بو نه درین برحس قایناغدر؟... آی هر بجره تک اوکندن کچرکن اوزاقلره عائد برنحسر دمتی ده برابر آلوب کورویور. اوتک فنان کوزلری قیلرله کی صیزی هرکدن ده آئی یاییور. بلکه شیمدی سن ده اونو عین چهره ایل کورویورسیک کمرانه؟... اکر بجره تک اوکندن کجه جکی بیلریم اواک بالواریر. - سا قیزی!... بیده مسوکیله بیک بومه کونور دیردم... مهتابی کیجه انسانک غلبنده حقیقه چوق رعشه لی بریول آچور. دیمک کمرانه؟... دیمک آرتق سن ده دهی اولدک؟... دیمک سن ده حقیق عشق اضطرابی ایچدک؟...

کمرانه!... بو، دلیک دکیل، دلیک بکزه یز، فقط حیاتک دار هندسه سندن قورنو- لوشدر. ب ز آرتق سوکینک عمانه دالان اسانلرز. عمانه دالان اسانلر مسعوددر. اولر، فره لرک یولجیلرینه بکزه لرلی؟... اولرک اختلاجلری، روحلرنده درین نورونه لرلی، کردابلری وزر. سوکیلی کمرانه بو ده لیلک دکیل، بکی بر حیانه دوغوشدر. سوکیلی ایچ یوزوندن دویانلر هپ بویه در. ب صانکه بشقه درلوییم؟

پکی کمرانه ایسته دیکک بو اولسون... بو آقشامده مهتابی بکله جکم... هم نه قدر کچ اولورسه اولسون بکله جکم. دوداقلر بیک نوازشنی آلامدن او بومایه جکم... هم او بومایک امکافی واری؟... صاجلری می اوقشامق ایسته یورسیک؟... یوزولور دییه یی قورقدک؟... قورقا کمرانه قورقا! داغیلان صاچ اولسون، قلبی آلت اوست ایتدکدن صوکره بر طوتم طارانش صاچ ایچون بو مرحمت نه دن؟...

آلوده اولورسه موفقیتی ازاله ایده مه سته بیله تأخیر ایدر. موفقیتی محقق بر ایشه نتیجه تک تأخیری، البته تأخیری بادی اولور، دیدی قودیلری دعوت ایدر. بو یووک و مملکتک انقلابه، استقبانه تماس ایدر ایشه علاقه دار اولان یوکسک محافل و نقطه لرلی، شبه یوق که نظر دفته آلاچقلردر. معارف جمعیتی میدانه کتیرنه لرلی تبریک ایتک وظیفه در. کوریه جک اجر آتک اولری بچیل ایتدیرمه سی دیله یلم.

همر مرصت

۲ -

بوکون یتیمه سنکله باش باشیم کمرانه؟... اونو تلامش اولماک نه یووک، نه درین روحی صاران کوزلکی، نه طالتی بر ذوق وار. بن شیمدی بونی فطره قطره ایچییورم. غزلنده قالان روحلر ایچون اونو تلامش اولق، چولده ناکهانی بولونش بر اق برمنبع تأثیری یاییور. اسراب آریانلر، سرایده تسلی آریانلر حقیقتک قایناغنه دوداقلرینی یاپشدر فطرلی وقت روحده نه طالتی بر سرنیک دوغارسه بوکون درین برچول اولان کولکده ده آراد بونی ولانلرک درین سعادت وار.

یووک «پهرلوقی» طبیعتک چولنده اکی یووک اثری خلق ایتشدی کمرانه... حالبوکه برقلبدکی چولده نه یووک معجزه لر، نه درین صنعت قایناقلری وار. بوکون هرکسک آئنده قوللانیله، قوللانیله سیلیک بر پارا حالی آلان کله لر لسان ایچندن کلنلری آ کلامده چوق سونوک اکثر یا حلسر مزمه سؤ قصده یاقی قدر خاشدرلر. بن سا حلسری آ کلامتایورم. دیلیمز. روحک نسجندکی رنکری کورمه یورم. کورم. اکلامد کمرانه... صنعتدن نصیبی اولمایانلر بر آ ز کور، بر آ ز صاغیر و پک فضلجه بر قایا کی دیم دیکدرلر.

س که روحلری ایچ یوزوندن کورورسیک. سن ده صنعتک طلسمی وار!... قلم قیزغین کونش آتنده انکینه شن بر بیاباندر. اورادن، اورادن برتک کولک کرویانی بیله کجه مشدی. فقط شیمدی کندیه بانییورم، ایچمدن کن سسلری دیکله یورم، کندی می دونکندن دها قوتلی اولارق سن ده بولویورم.

کونلرینی اوزاقلادیر برمایور. حس ایدیورم که هر کون بنی بر آله و بحر افقنه بر آ زدها یاقلاشدیر یورم. بن باشی دوشکون و آله وک آهنگنه روحی قایدیران بر بدختم! کمرانه، عزیز کمرانه!... دنیاده آئی فنا، کوزل، چیرکین هپ بز اسانلرک اویدوردینی، ایلری سوردیکی شیلدر. برشی خوشمزه یدنه شکله اولورسه اوکا کوزل دیرز، ائی دیرز، دیرز، دیرز... فقط او بر زمان صوکره هر هانکی بر سبیدن دولای بزه بر آ ز آقیری کلیر. او زمان او دنیانک کونوسی، چیرکینی اولور. حتی بر آ ز اول کوزل و صمیمی دیدیکمزه یالانچی دیرز. حتی حتی تودیکمز آلی کسه رز بیله...

ایسته یوک سبی اسانلرک روحنده کی مللردر. شیمدی کندی می بوروب عدسه سی آلتنه قوی دینفده هیچ ده ایسته مدیکم بر نتیجه ایله قارشیلایشیورم. کچن دورک شاعری «فکرت» شبه یی بر نور دیه یاد ایدر. حالبوکه قلب ایچون شبهه بر شیطاندر. روحک اوستنه قیوریش بریلاندر. اونک ایچین کمرانه قلیکده کی شبهه دکیل بکا و روحک ابنان... سندن اوزاق، فقط سنک اولان برقانی اولدینی کی کورده جکسک...

کوکلمی اختیار و نامادم

— مدحت عمره —

کوکله دردلی... سن بومکتوبی آلدیک زمان دوداقلرینک اوزونده غریب بر تسم بلیره جک: «ایشته. بزم اختیار عاشقک غریب برمکتوبی...» دیه جکسک... حقیسک... کوکل، قلبده انسانلرله برابر اختیار لاسه، اوده اولرک بیاضلانا صاجلری، چوکن کوزلری، سون کنجکلرله برابر سونه بدی. بو سوزلریکه درحال حق ویردم. فقط کوکل، قلب سنه لرک تأثیرندن کندیسی قولایقله قورتاروب کشف قالدیی کی، بهارنده ده قارلی تپه لره بورونک احتیال واردر.

بوکونه قادار سنه لرک قوجاغنده صافلی بولسان برچوق سرکندشترم کوکل و قلبه کوچوک بر بیاضلق ویرمه دی. خفیف بر قیش روزکاری آسیرمه دی. اونک بر چوق بارالری اونی دها زیاد کنجه شدیدی. اونک قوجاغنده کی آرزو واملری فضله لاشدیدی. فقط قلب، کوکل هر نظرک الفتی قارشینده قانایان، هر کوزه لکک قارشینده یتیمه یلردن دکلدی. سنه لرجه قاتی قوشمش، کونلرجه بره لر ایچنده یوزمش اولان قلبمده ایلک عشقک ایزلری قادار قوتلی هیچ بر سه وکی هیچ بر نظر بر ایده مه مشدی. چونکه بن حیاته آندیم ایلک آدیمده قارشیدم بنی بوغنی ایچون چیرپینان بنی قوجاغنه آلاق جایع ایچنده یوزدیرمک ایچون بوجالایان قورقوج دالعه لرله قارشیلادیم. او، قویویشیل نظرلرک آتنده ایلکمه، بیلیمزسک بکا نه طالتی براضطراب و بریوردی. ذاتاً بو طالتی اضطرابی حس ایتدکدن صوکره، حیاتک معناسی آکلامفه باشلادم...

آرادن سنه لر یکدی. بن بر چوق قادینلرک سه وکیسی قلبمده باشاعفه چالیشدم. فقط بو

حالا دوداقلرمد باده لرک آتشی وار... ایچنده قیزغین برچولک عکسلری قایناور. خایر کمرانه!... حس ایتدکلری بولرک هیچ بریسی افاده ایده یور. بلکه بر سام اولسه یدم، بلکه روحک نیسی اوستنده کی بودارما داغین آله و کومهرلرک رنکی کوستره. بیلیردم. حالبوکه کله لر بو آتشی دوداقلری ایچون چوق بیدختدرلر... آتشدن بوسه لر کمرانه!

کزیمه عثمان

— نه اولويورسك ؟ .. نه دن شاشيردك ؟ ..

دبیه صودی . . سن الكله بعضی اشارتو
یابدك . فقط ، اونك سواأللری جواپسز برادك .
بن سسیمی جیقارامیوردم . . سنه لردنیری
اویویان عشقم ، دون بی یکیدن زه دهله دی .
آرتق بن هریشی اونوتعش اختیار برعاشق دكلم .
یکی برعشق یاشایان برکنجندن هیچ فرقه یوق .
سنه لرحه قلب وکوکل ایشلری آراسینده
زه دهله ن روح ، سنك یوکسك روحك ، تیر
قلبك نفود ایدمه مش . . . بوقباحتمی معتزلم .
فقط باشقا نه یابیلیردم ؟ کوریوردم که سندن
آلایم هر بوسه ، سنك کوزل یاناقلری ، رنکی
دوداقلری صولدوریور . . سنك کوزلرک بکا
باقارکن اونلرک آراسینده سینی آکلایامادیم
بر اضطراب کشف ایدر کی اولیوردم . بلکه
سند کندی کنندینه قلبك فیزیور : « نه دن
بویه بر اختیار باغلاندك . . دیوردك . .
ایشته بونلری دوشونه رك سندن اوزاقلاشمی
داها موافق بولدوم . .

بن سنك عشقی دوشونه رك کوزلری
قاپایاجم . فقط سنك اختیار قولار ، صفوق
دوداقلر آلتنده صولقلغنه مانع اولاجم . .
ایشته کوزهل قیزم : بن سنی سودیکم
ایچین سندن آیریلپورم . . اختیارلر سوه رلر .
فقط سه ویلدکلرینه قولایقله اینانازلر . .
بنده سنك بویوک عشقکه اینانامیورم . . بنی
عفو ایت . . . قلبك وروحك دائما کنجلك
صوناقلرله سهویش . . . چونکه سنده
اختیارلادیك زمان ، سنی سوه جك ، یوکسك
روحلی کنجلردن قاچاقچسك . .

کاتم لامع

آنقره : ۲۲ کانون ثانی ۱۳۲۸

مستسخی

مکنت سونی

ایسته مه دک . . سنك یانکده نه قادار قالدیغی
بیلیمورم . یالکنز اورادن آریلیرکن سنك
کوزلرینک قویو یشیل ایزلری آراسینده کوکک
نشته لندیکنی فرق ایتشدم . . .
سنکله هان هرکون دینه جک کی بولوشیوردق .
دردله شبوردق ، قونوشیوردق . . ایشته او
قادار . . .

ر آقشام فضله ایچمشدم . . سنك کوزل
الارک یاناقلری اوقشایوردی . . قولاقلری
شوسوزلری فیصله اداک :

— بن کونلرحه کنجلرک آغوشنده کندیلری
کی کنج برروح آرادم . فقط بولامدم . . سنك
کنج روحک بنی ایلك دفعه اولارق اسیر
ایتدی . . بنی براقه . . نه دمی سویورم ؟
اونی آکلایاماجم . . فقط سنكده بر دردلی
اولدیغی وباشقاری سودیکی تخمین ایدیورم .
سنی حیاتك نشته و ذوقندن اوزاق بر حیاته
صاپلاندیران نه در ؟

بن سنك سوزلریکی جواپسز راقق ایسته مه دم .
قیصه بر جوابله مقابله ایتدم :

— برجیفت یشیل کوز
بن ایلك سهوکی دوشونه رك سوله مشدم .
حال بوکه سن کندی کوزلریکی خاطرلایارق ،
دوداقلرک اوزرنده دوداقلریکی دیکلندرهره رك
مقابله ایتدك . . سن بنی اوقادار سویوردك که
بن سکا مقابله ایدمه جکم دبیه قورقور ،
چکینیوردم . حتی بکا بعضی کیجلر یشیل
کوزلریکه باقارکن ، سنك بویوکسك سوکیکه
اینانامیوردم . حقم یوقیدی ؟ بکله نیلیمین بر
زمانده بویوک بر سعادت قاوروشیش انسانلر
کی زوالی بر وضیته دوشیوردم . . بن
کوکلده کی اضطراب و آلمی اویونتی و اونوتتی
ایسته یوردم . حال بوکه سن قانایان قلبی داها
فضله قاناعه اوغراشیوردك . . .

بن قاجدم . . سنك بولوندیك برلردن
اوزاق بر محیطده سنه لرحه یاشادم . . طبیعی
کونلر ، بن اختیارلغی زیاده له شدیریوردی .
سکا دون ایلك دفعه اولارق تصادف ایتدم .
یانکده کوزهل وکنج بر یولداشك واردی .
کولیوردك . . اوکا نشته لی برشیلر آکلایوردك .
بنی کورونجه دوداقلرکده کی تبسم طوکدی .
کوزلرک بکادیکیلدی . . سوزلریکی شاشیردك . .
یانکده کی ارکک بونی فرق ایتشدی . سکا :

سهوکیلر هیچ برزمان ایلك دفعه قارشینده
تیره ش اولدیم کوزل نظرلری ، سهوعلی
باقیشلری اونوتدورمادی . . بعضی سهوکیلر
قلبلر کیردکدن صوکر ، حاکیتلری ابدیاً
دوام ایتدیرلر . . اونلرک اوراده کی موقعی
صارصاحق قدرت و قوتی هیچ رشی کوستره مز . . .
بنده اوپله اولدم . ایلك عشقم قلبمه صوندیغی
ذوق واضطراب ایچنده کونلرحه قیوراندیم .
کولدم . . فقط ایلك عشقمک ویردیکی نشته یی
خاطرلایارق دوداقلریکی تبسملرله سوسله دم .
آغلادم . . .

بویشل نظرلرک قلبمه اویاندیردیغی اضطراب
آتشلری ایچنده یاندیم دقیقه لر کوزلرمد
یاشلر بلیرتدی .

سنه لر انسانلرک بوتون امل و امیدلری بر
آنده سوندیریور . . . دون مغرور بر کنج
ایکن بوکون زوالی . . . چونکه آرتق
کسکین باقیشلرله قارشینده قادیلرک قلبلری
تیره تن بر کنج دکلم . . قادیلردن التفات
دیلنه ن ، کوزهل برجیفت سوز بکلین بر اختیار
اولشدم . . . صاجلری طارارکن آرارلنده
اوزون ، بیاض تلر کین سنه لرک قواغنده نه
قادار چاپوق پیراندیغی بکا اخطار ایدیور
کی ایدی .

صفوقندن هر کسک اوندن چیمه ادیغی ر
کجه ییدی . . . او کیجه بن یالکنز باشیمه
اوطوردیم اوطمه ده بولادم . . . بر آرز هوا
آلق ، کوکلده یانان وطوتوشان اضطرابی
تخفیف ایتك آرزوسيله سواقه فیزلادم .
نرمه کیده جکی بیلیموردم . . اختیارلق
چاغنده ده یانان وطوتوشان برعشق سوندورمک
نه قادار زور و مشکلدی . . . بول ایشیلرک ،
سورمه کلی قهقهه لرک دویولدیغی بریره دالدم .
اوراده بر کوشه ده ، ایچکینک یولداشلغنه
کندی ویره رك بر آزدردیغی اویونتی ایستیوردم .
سن کنجلرک ویردیکی نشته ايله دولاشیور ،
قهقهه لر صاووریور ، یکی عشقلر داغیتیوردك .
بن کندی کنندیه : « بلکه بونشیلر ایچنده
بنده کندی دردیمی اونوتورم ، شو قادیله
بر آرز آرقاداشلق ایدیم . . . » دیدم . .
سنی یانعه چاغیردم . . سن بردفه بکا باقدك . .
بیاض صاجلرم ، سونوک کوزلرم سنك ذوقی
بر آرز سوندورر کی اولدی . . بللی ایتك

امتیاز صاحبی : محمد مرشد

مسئول مدیری : احمد مکنت